





179

**BRIEF.**

**Application of**

*William A Lyons*

FOR THE ENROLLMENT OF

*his daughter Rosa*

IN THE INDIAN SCHOOL AT

**Carlisle, Pennsylvania**

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

*Band, Lee & Lake, cut agency,*

Date of enrollment, \_\_\_\_\_, 190

Term of enrollment, *Five* ( *5* ) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Position, \_\_\_\_\_

# Application for Enrollment in a Nonreservation School.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle, Penna.

of Rose E. Lyons; Female; date of birth March 9, 1892;  
(Name of child.) (Sex.)  
Chippewa.  
(Tribe.)

NAME OF FATHER. <small>(Both Indian and English.)</small>	Living or Dead.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
<u>Wm. H. Lyons</u>				
<u>Mary A. Lyons</u>	<u>Living</u>	<u>Chippewa</u>	<u>Mississippi</u>	<u>1/4</u>
	<u>Living</u>	<u>Chippewa</u>	<u>Mississippi</u>	<u>1/2</u>

I, Wm. H. Lyons, do hereby voluntarily consent and agree to enrollment in said school for a period of five years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.  
(Not less than 3.)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
1. <u>Haskell</u>	<u>Oct. 24, 1904</u>	<u>June 23</u>	<u>Term expired</u>	<u>Seventh</u>
2.				
3.				
4.				

William H. Lyons  
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address: Penna.

Two witnesses:

Mississippi

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 20 day of August, 1909 William H. Smith

Physician at \_\_\_\_\_ Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of Wm Lyons (Parent, guardian, or next of kin.) was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This 20 day of Aug, 1909 Henry W. Warren  
Agent or Superintendent.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

NOTE. — Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

## INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.



LUCE'S PRESS CLIPPING BUREAU

NEW YORK  
66 PARK PLACE

BOSTON  
68 DEVONSHIRE ST.

ALLIED WITH OFFICES IN CHICAGO MINNEAPOLIS  
DENVER SAN FRANCISCO AND LONDON

C1

40

APR 2 1912

HARRISBURG STAR TELEGRAPH

Rose Lyons



CARLISLE STUDENT IN INDIAN DRESS

It isn't often that Indian students appear in native costume at Carlisle, but the accompanying cut is from a picture of Miss Star Eyes, who attracted much attention at this week's commencement by her pretty face and picturesque garb.

Photo by Hensel.

Sept. 30th, 1914.

Miss Rose Lyons,

Onigun, Minnesota.

My dear Friend:

I was pleased to receive your letter of recent date and to note therein that you have had so profitable a summer in the experiences you have had at the Leech Lake School. It is especially gratifying that you were prepared to take up different lines of work that had to be done during the time you have been employed at Leech Lake and that you have already gained the confidence in yourself that is so very necessary to make a success. The handling of each line of work that was given you to do must have fitted you to take up the important work of Nursing, and I do hope you will succeed in getting a place where training in that profession can be acquired.

If any recommendation from me will assist you in getting started do not hesitate to ask me for such assistance.

Thanking you for your kind personal wishes and hop-



*Miss Rose Lyons*  
-2- Miss Rose Lyons, Onigum, Minnesota.

ing that you will let us hear from time to time with  
what success you are meeting. I am, with best wishes,

Very truly yours,

HKM.

Supervisor in Charge.

Onigum, Minn., Sept. 13, 1914.

Oscar H. Lippe,  
Carlisle, Pa.,

Dear Friend:

It has been quite a while since I wrote to you and friends at Carlisle.

I am still employed here as matron and I really have enjoyed my work during the summer months. I was alone most of the summer as quite a few changes have been made in the school. I have learned to be more independent and have thanked my Stars that I learned how to cook while at school. I know I owe this all to my

country patrons as well as to dear Ted Carlisle. I had to be the children's cook the bigger part of the summer as the cook resigned in the early spring and the different employees left for their vacations. I always bore in mind my Class motto and also the Susans' motto, "Courage," and Labor Conquers all things. How true these few words mean to one.

We are having real cold weather now, right before last we had a heavy frost.

The woods are beginning to look real pretty with the red and gold (also) among the pines.

The Principal is thinking of taking a party of students to Carlisle real soon.

I am waiting to hear from the Supt. of the St. Luke's Hospital in Duluth, see if I can get in for the fall term and if not I am going to enter the Rochester hospital at Rochester, Minn. I have not given up the idea

of a Trained Nurse.  
are wishing a  
prosperous year for  
and faculty, with  
kindest regards,

Remain

Your friend,

Rose Lyons.

Miss Rose Lyons, ....#3.

April 28, 1914.

Miss Rose Lyons,  
U. S. Indian School,  
Onigum, Minn.

My dear Rose:

I was very glad to get your letter of April 23rd. Nothing pleases me more than to learn of the good fortune and success of my pupils. You are certainly very fortunate to have been able to secure a position so soon after reaching home. I believe you are the first of your class to secure a position and this fact should be very gratifying to you. Your friends at Carlisle will be happy to know of your success and I am sure that your service and conduct will be such as to hold their good opinion of you.

Mrs. Fralic was in to see me several days ago to ask about Leech Lake. I told her it was a beautiful place, especially in the summer season, and she informed me that she expected to join her husband there very soon. I am sure she will be glad to find you there and it will be very nice for you to have an old friend whom you can visit occasionally. I shall be very glad to hear from you from time to time, and if you are not receiving The Arrow regularly, please advise me and I will see that it is sent to you.

With kind regards and best wishes, I remain,

Sincerely your friend,

OHL:SR

Supervisor in Charge.

Orisquam, Minn. April 23, 1914.

Mr. O. H. Lipps,  
Carlisle, Pa.,

Dear Friend:

Not having much to do this morning, I will write you a short letter to let you know how I am getting along since leaving school.

I wasn't home three days when I was offered the position as assistant here in Orisquam, I accepted without hesitating as I knew I'd have to work sooner or later and I am not a bit sorry that I did for I find the work very interesting as well as new to my line of work I have been accustomed to. I have about thirty small boys to care for when they are all here, but at present a number of them are to the sugar camp

with their parents. I am getting  
\$40 per month and I often think  
of the splendid talk you gave to  
the Senior Class one morning  
about making good and not  
try to get more money than  
you deserve and this is what I  
am trying to do, earning every  
cent I get honestly.

The place has changed a  
little since I was here last and  
that is about ten years ago. I  
find very few people that I  
know or remember but it  
seems tho' that they all know  
me. I was only a little girl  
when we lived here and I  
could hardly expect myself to  
remember them all.

The ice is melting away  
fast and I presume it will  
not be long before the boats  
will be running.



We have a number of boys who are sick in bed with the mumps and it is my pleasure to care for them. As soon as one recovers, another takes his place.

Dr. Fralic has been appointed here to take Dr. Castell's place. I hope he will like it so that his wife may come, for it certainly would seem good to have someone from Carlisle. I think they will like it as this is a beautiful place in the summer time. If you should at any time see Mrs. Fralic, tell her about the place and I'm sure she would understand you better.

We have been having real lovely weather up to yesterday when we had quite a shower which made it chilly today.

I think I am the first member  
of the class 1914 to get a position  
and start in working. I was  
-quite lucky, don't you think.

I keep in mind the splendid  
advice you often gave to the  
student body and I am trying  
to follow them up and I hope  
in time I shall see that I have  
accomplished something.

I will close wishing you  
all good luck.

Respectfully yours,

Rose Lyons.

REPORT OF Rose Lyons pupil of Carlisle Indian School, who went May 10 to live with W. H. Dudley

of Pa, Jenkintown Railroad Station (State) (Post Office) (County) (Patron)

Conduct vg+

Health vg

Ability vg

Cleanliness good

Economy "

Situation of Room 3rd

Condition of Room good

Condition of Clothing good

Wages \$12 per mo

Are careful accounts kept by patron? yes

Are careful accounts kept by pupil? -

Number of days at school

Distance to school

Grade or quality of school

Name and address of teacher

Qualifications of teacher

In what grade was pupil at Carlisle?

In what grade is pupil at present?

Attends what church and Sunday school? yes

Distance to church

Is there a Catholic church in locality?

Who compose patron's family? h + w

What other help is employed? none

Locality of home

Home life and environments

Trade at school

Nature of work gen house

Pupil's age 18+ Experience ex



DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

LEFCH LAKE AGENCY, ONIGUM, MINN.  
April 10th, 1914.

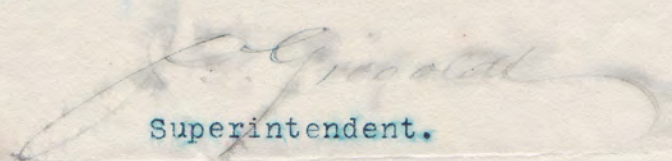
Mr. O. H. Lipps,  
Supervisor in Charge,  
U. S. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps:

I have yours of the 6th instant relative to the return of Rose Lyons to her home near Bena, with her sister, Mrs. Josephine Fairbanks.

I note what you say with reference to this girls qualifications and her record while at school and I shall make it a point to keep track of her and assist her in any way that I can to carry out her plans.

Very respectfully,

  
Superintendent.

JFG/ELB

179

REPORT OF Rose Lyons pupil of Carlisle Indian  
School, who went 4-7-10 to live with W. W. Dudley  
(Date) (Patron)  
of Jenkintown 219 Summit Ave.  
(Post Office) (County)  
Pennsylvania Jenkintown Railroad Station  
(State)

Conduct Ex.

Health 11

Ability 11

Cleanliness 11

Economy 11

Situation of Room 2d flm

Condition of Room Ex.

Condition of Clothing 11

Wages \$12.00

Are careful accounts kept by patron? Yes

Are careful accounts kept by pupil? "

Number of days at school

Distance to school 2 blocks

Grade or quality of school Graded (Ex.)

Name and address of teacher

Qualifications of teacher

In what grade was pupil at Carlisle? 7th

In what grade is pupil at present? " "

Attends what church and Sunday school? Meth

Distance to church 2 blocks

Is there a Catholic church in locality? yes

Who compose patron's family? Mrs Mrs. Dudley & mother

What other help is employed? none

Locality of home town

Home life and environments Ex.

Trade at school

Nature of work Gen. House work

Pupil's age 18 Experience

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Patron says R. is perfectly satisfactory. She has a lovely disposition, very obliging, is honest and trust-worthy, is a good plain cook. Patron would be pleased, would like to keep her next winter.

Rose likes her home and thinks she will stay out and attend school next winter.

May 20th - 1910

Mollie S. Gauthier  
Field Agent.

Second visit -

Patron says Rose continues to do well. She would like very much to keep her this winter. Rose likes her home and appreciates what has been done for her. She has decided to return to Carlisle this fall, to join her Sophomore class and to continue her music.

M. S. G.

July 15, 1910

April 20th, 1914.

Miss Rose Lyons,

Leech Lake Agency, Onigum, Minn.

My dear Rose:

I have just learned thru Superintendent Giegoldt that you have been appointed to the position of Assistant at the school under his jurisdiction. I am pleased to know that your chance presented itself so soon after your return home and that now you will have something definite to occupy your time during the summer months.

It may be the beginning of much better things for you right there at your home Agency, and so I will take this opportunity to urge you again to give the very best and best loyal service in the work that has been assigned you by the Superintendent. It is especially necessary that you get along harmoniously with all those with whom you have to come in contact at your work, so that you will win the co-operation of every one whose help you will need to make a success of your work.

You have had splendid training and I hope you will be as successful as you deserve to be.



-2- Miss Rose Lyons.

Let me hear from you from time to time, and if help of any kind is needed do not hesitate to call on me.

With best wishes, I remain,

Very truly yours,

HKM.

Supervisor in Charge.

Thru Superintendent Giegoldt.

*Best wishes and regards to you  
and Mrs Meyer.*  
*David* 179  
*your friend*

August 8th, 1913.

Miss Rose Lyons,  
Jenkintown, Pennsylvania.

My dear Friend:

Replying to your letter of July the 31st, which was addressed to Mr. Meyer, I have to advise that it will be satisfactory to see Dr. Fox about your eyes if you can arrange with your patron for such absence from your work. It may be that Dr. Fox can offer suggestions as to treatment to be given you after your return to Carlisle which will improve your eyesight.

I am pleased to know that the summer has been so pleasant a one for you and that you are anxious to take up your work here at school. The summer months have passed very quickly for all of us here and it will be a pleasure to see all our outing pupils return to us in just a few weeks longer.

With best wishes, I am,

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

Jenkintown, Pa., July 31, 1913.

Mr. H. K. Meyer;  
Carlisle, Pa.

Dear Friend:

Just a note to you this evening to let you know how I am getting along out here. I am getting along splendidly with my work and feel that I have accomplished a lot this summer and really have enjoyed my outing so far.

I suppose you will laugh when I tell you that I have begun packing my trunk already so you see I am anxious to return and renew old acquaintances.

The weather has been terrible here for the last week or so and I do hope we will have some rain before long as we need it very badly.

I suppose new students are beginning to come now and old students returning.

Why - Mr. Meyer do you think Mr. Friedman would let me go in <sup>to</sup> see Dr. Fox as my eyes are troubling me some lately?

We are not very far from the city and that while it was so convenient I'd ask permission now before it got to late. I would like to go in on the sixth or the seventh of Aug. or sooner just as you think best.

Miss Marie was here to spend the day with me last Wednesday and we took our supper to Willow Grove Park where we more than enjoyed it. She asked me if my eyes were sore when she first saw me and told her a little but I don't dare tell my patrons because they might think I was playing off on them and therefore I keep quiet.

How has the weather been up around Carlisle?

I have a few letters to write to night so I will close with

her and regards to you  
as Meyer.

I am  
your friend,  
Rose Lyons.

179

July 16th, 1913.

Mr. J. F. Giegoldt,  
Superintendent, Leech Lake Agency,  
Onigum, Minn.

Dear Sir:

Upon receipt of your letter of July the 10th and the enclosure therewith the entire matter was referred to our visiting school physician with a request that a report be made me in regard to Rose Lyons's desire to enter some hospital training school.

I submit below a copy of the report that was issued:

"Rose Lyons is in the second stage of Trachoma. Owing to the possibility of an acute exacerbation of the disease, and the danger of infecting any patients she might attend, I do not feel justified in recommending this girl to any Hospital as a nurse. I therefore would recommend that Rose be informed as to this condition, and suggest that she take up some other line of work."

I regret that such a report has to be conveyed to you, and for the reason that Rose is now a member of the senior class at this school it is my opinion that

INTERIOR

-2- Mr. J. F. Giegoldt, Superintendent.

she should complete the course here with the end in view of entering the Indian School Service as a teacher. Rose has had experience here as a pupil teacher and she seems to be fitted for that work.

Assuring you that I will gladly co-operate in doing what is believed best for Rose's future, I am,

Very respectfully,

HKM.

Superintendent.

Concord July 15<sup>th</sup>.

Rose Lyon's is in the second stage of Trachoma. Owing to the possibility of an acute exacerbation of the disease, and the danger of infecting any patients she might attend, I do not feel justified in recommending this girl to any Hospital for a nurse. I therefore would recommend that Rose be informed as to this condition, and suggest that she take up some other line of work.

A. R. Allen

Physician



Rose Lyons  
is on the Trachoma  
list of Dr. White's as  
2<sup>nd</sup> stage. She was  
examined and passed  
for the country on  
Apr. 16 this year, for  
the country.  
R. J. [unclear]

July 14, 1913 H. J. [unclear]

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Leech Lake Agency,  
Onigum, Minn.  
July 10th, 1913.

Mr. M. Friedman,  
Supt. U.S. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

I am enclosing herewith, a letter from Miss Rose Lyons, a pupil of your school from this jurisdiction, which is self explanatory.

In view of the seeming ambition of this young girl to want to improve her condition and make something of herself, I cannot help but feel a great interest in her, and would therefore be glad to have you give me an estimate of her general ability and any other information concerning her which you think would be of interest in assisting her to improve her condition.

Your consideration of this matter will be appreciated.

Very respectfully,

  
Superintendent.

JFG.  
MMP.  
Enc. 1.

~~XXXXXXXXXX~~  
~~XXXXXXXXXX~~

April 6th, 1914.

Mr. J. F. Giegoldt,  
Superintendent, Leech Lake Agency,  
Ontonagon, Minn.

My dear Mr. Giegoldt:

This is to report to you that Rose Lyons has completed the regular Academic Course at this school and that arrangements have already been completed for her to leave here for her home tomorrow. She will be provided with transportation to Bemis, where she intends to make her home with her sister, Mrs. Josephine Fairbanks.

In this connection I will state that Rose has been a "pupil teacher" here, and with the training and experience she has had she is qualified to take a position as a teacher. If there is anything I can do to co-operate with you in helping Rose to carry out her plans I would thank you to notify me.

Rose has made a splendid record here during her enrollment, and as far as I have been able to find out she is entirely worthy in every way of being assisted.

Very respectfully,

Supervisor in Charge.

HCM.

Copies to Mr. Warren  
Mrs. Fairbanks.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

April 20th, 1914.

Mr. J. F. Giegoldt,  
Superintendent, Leech Lake Agency,  
Onigum, Minn.

My dear Mr. Giegoldt:

I thank you for your favor of April the 16th, in which is contained the information that you have appointed Rose Lyons to a position of Assistant at the School under your charge. I am pleased to know that such an opportunity presented itself so soon after Rose's return home and that your co-operation was so kindly extended.

I hope that Rose will give you efficient and loyal service, and that you will be very well pleased with her efforts. I am writing her today, urging her to show her appreciation of your help by doing her best.

Very truly yours,

HKM.

Supervisor in Charge.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

LEECH LAKE AGENCY, ONIGUM, MINN.  
April 16th, 1914.

Mr. O. H. Lipps,  
Supervisor in Charge,  
Carlisle, Pa.

My dear Mr. Lipps:

Referring further to your favor of the  
6th instant I merely wish to advise you for <sup>your</sup> informa-  
tion that I had a vacancy in the position of Assistant  
(Indian) at this school, which I offered to Miss Rose  
Lyons after receiving your letter. She has accepted  
the position and entered on duty yesterday and I  
trust will make good in that position.

I thought you would be interested in knowing  
whether she has secured a position and hence my letter.

Very respectfully,

*J. G. Gold*  
Superintendent.

JFG/ELB

*Ms. Meyer-*

*Please write Rose urging her  
to give faithful & loyal service & to get  
along with other employees. Also  
write Mr. Greigold*

*ONR*

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

179

Name of Student

Rose Lyons

Home Address

Wm. Lyons, Bena, Minn. Tribe Chippewa

Age at Entrance

17

Date of Entrance

8-26-'09

Shop

JAN.

FEB.

MAR.

APR.

MAY

JUNE

JULY

AUG.

SEPT.

OCT.

NOV.

DEC.

TOTAL OR AVERAGE

Patron

W. W. Dudley

Locality

Days in School

Address

Jenkintown, Pa.

R. R. Station

Conduct

Recommended by

Grade in School

Ability

Grade of Home

Church

Episcopal

Health

Date of Outing

4-7-'10

Date Returned

9-20-'10

Wages

Earnings

Perf. 4, v.g., v.g., 4, v.g.

v.g., v.g., 4, 4, "

4, 4, 4, 4, "

9, 12., 12., 12., 12., 8.

July Aug Sept Oct Nov Dec Jan Feb Mar Apr May June

T. E. Parson

Hatboro, Pa.

4, 4, 4

4, 4, 4

4, " 4

11., 12.

4-16-'12 8-30-'12

W. W. Dudley,  
Jenkintown, Pa.

4, 4

4, 4

4, 4

5-10-'13

8-29-'13

12., 9.



179

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

LEECH LAKE AGENCY, ONIGUM, MINN.

October 20th, 1913.

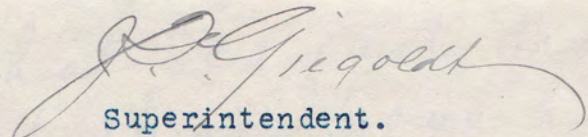
Mr. M. Friedman, Supt.,  
U. S. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:-

I am inclosing herewith, for your information, a letter from Rose Lyons, dated October 12, 1913, a pupil enrolled in your school from this Agency, together with a copy of my answer thereto.

In view of this young ladies seeming desire to get these funds without your knowledge, as indicated in the P. S. to her letter, it has occurred to me that it might be well to acquaint you with her clandestine desire in this respect.

Very respectfully,

  
Superintendent.

JFG/ELB  
Inclosures.



OCT 16 Rec'd

DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Carlisle, Pa., Oct. 12, 1913.

Mr. Giegold, Agent,  
Onigum, Minn.

Dear Friend;

Owing to the fact the students at Carlisle, Indian School are only allowed to draw one half of their earnings and also of their own money which they get from home, I have not enough money to meet all my expenses at the present time, I have come to the conclusion that I need your assistance, I have some where along a hundred dollars (\$100) in the bank, but it so happens that I cannot draw because of the fact that I have had some dentist work done and I have also had my eyes attended too, and all this work has cost me the half of my allowance to spend, and has left me in the hole to meet other expenses, such as the Y. W. C. A. and Literary Society dues and

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

As the "American Indian" Association  
owes. Therefore I would like to borrow  
Thirty Dollars (\$30) from you, and you  
can deduct the amount borrowed  
from my payment this fall until  
the amount borrowed has been all  
paid. This amount will about pay up  
all the expenses I have to meet. If you  
can send it please send it by the 18th  
inst.

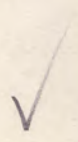
Thanking you in advance,

Yours respectfully,

Rose Lyons.

P. S. If you send it please do not  
send it through the Superintendent, as  
they will take half of it, and therefore  
I could not make the expenses meet at  
both ends.

10/20-13



DEPARTMENT OF THE INTERIOR  
UNITED STATES INDIAN SERVICE  
LEECH LAKE AGENCY, ONIGUM, MINN.

October 20th, 1913.

Miss Rose Lyons,  
U. S. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Madam:-

In reply to your letter of October 12th, in which you state that you would like to borrow \$30.00 from me which you propose to refund out of your annuity payment this fall. In reply I have to advise you that I have no funds to loan and that the annuity payment this fall will be only \$18.00 per capita, which will be insufficient to liquidate a loan of \$30. I trust therefore that you will be able to draw against other funds which you may have to your credit and manage to get along without incurring further indebtedness.

Regretting that I can not comply with your request, I am,

Very respectfully,

Superintendent.

JFG/ELB.

569

May 13th, 1914.

Miss Rose Lyons,

Onigum, Minn.

My Friend,

There is enclosed herewith check of 55 cents  
balance due you on your graduation dress. Please cash the  
check promptly and oblige.

Your friend,

W.H.M.

Supervisor in Charge.

567

July 23rd, 1914.

Miss Rose Lyons,  
C/o Leech Lake Indian Agency,  
Onigum, Minn.

My dear Friend:

I would thank you to list on the sheet attached hereto the names of Indian boys and girls of your acquaintance who might become interested in Carlisle and who could be recommended for enrolment here for the work of the next school year. The list of names may be mailed to me in the enclosed envelope without affixing a stamp.

Assuring you that any assistance you can give will be appreciated, and hoping that your stay at the Leech Lake Agency continues to be entirely pleasant and of value to you, I remain, with best wishes,

Your friend,

HKM.

Supervisor in Charge.

June 10, 1915.

Miss Rose Lyons,  
Onigum, Minn.

Dear Rose:

Sometime ago Mrs. Robitaille to and asked if you would be the proper person to whom to send some pennants and other school material to be sold. She tells me you had asked that some of this material be sent you so you could help the association by selling it for them. I recommended you very highly and now I am humiliated by being informed that you have never paid for the goods nor returned any of the goods even though you have been requested to do so by Mrs. Robitaille. I am not so much disappointed that we have lost the money as I am to lose faith in you. I will be led to hear from You.

Very truly yours,

NRD:LFR

567 Proposed Students for Carlisle.

August 6th, 1914.

Miss Rose E. Lyons,  
C/o Leech Lake Indian Agency,  
Onigum, Minn.

My dear Friend:

I thank you for the list of names you so kindly sent to me on July the 27th in response to my request of a previous date. Letters are being addressed to the young people regarding their enrolment at Carlisle and it is hoped that a number of them will apply to Superintendent Giegoldt for approval of their applications. If there is any assistance you can give them in bringing their applications to the Superintendent's attention the favor will be appreciated.

Hoping that you will continue successfully with your work at the Leech Lake School, I am, with best wishes,

Very truly yours,

HKM.

Supervisor in Charge.

## Proposed Students for Carlisle.

1. Name Elizabeth Wright Address Onigum, Minn.  
Tribe Chippewa Reservation Leech Lake Age 16
2. Name Pauline Bongso Address Onigum, Minn.  
Tribe Chippewa Reservation Leech Lake Age 18
3. Name Estelle White Address Sugar Point, Onigum, Minn.  
Tribe Chippewa Reservation Leech Lake Age 17
4. Name John White Address Sugar Point, Onigum  
Tribe Chippewa Reservation Leech Lake Age 18
5. Name Joseph Bellanger Address Onigum, Minn.  
Tribe Chippewa Reservation Leech Lake Age 19
6. Name Ben Stately Address Red Lake Minn  
Tribe Chippewa Reservation Red Lake Age 17
7. Name Emma Lyons Address Onigum, Minn.  
Tribe Chippewa Reservation Leech Lake Age 17
8. Name Frank Drumbeater Address Bena, Minn.  
Tribe Chippewa Reservation Leech Lake Age 14
9. Name Joe Brunette Address Onigum, Minn.  
Tribe Chippewa Reservation Leech Lake Age 14
10. Name John Granes Address Onigum, Minn.  
Tribe Chippewa Reservation Leech Lake Age 19

Signature Rose E. Lyons

Date Aug. 27, 1914

Address Onigum, Minn.



NAME: *Ross Lyon Chippewa* TRIBE: *Chippewa* PARENT OR GUARDIAN: *Mr. H. Lyons,*  
 DATE ENROLLED: *Aug. 26, 1909.* TERM: *5 years.* AGE: *17* HOME ADDRESS: *Bena, Minn.*

DATE OF RECORD      ACADEMIC DEPARTMENT.      INDUSTRIAL DEPARTMENT.      DORMITORY.      OUTING      SPECIAL REMARKS.

DATE OF RECORD	ACADEMIC DEPARTMENT.			INDUSTRIAL DEPARTMENT.			DORMITORY.			OUTING		SPECIAL REMARKS.
	ROOM NO.	Scholarship	Conduct.	Shop.	Ability.	Conduct.	Room No.	Neatness	Conduct.	Ability.	Conduct.	
<i>Jan. 10</i>	<i>11</i>	<i>V. good</i>	<i>V. good</i>	<i>Hospo</i>	<i>V. g.</i>	<i>E</i>	<i>5.</i>	<i>V. g.</i>	<i>V. g.</i>			
<i>July 10</i>	<i>12</i>	<i>Good</i>	<i>Good</i>	<i>Club</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>E</i>	<i>E</i>	<i>V. g.</i>	<i>E</i>	
<i>Feb. 11</i>	<i>12</i>	<i>Good</i>	<i>V. good</i>	<i>Work</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>V. g.</i>	<i>"</i>			
<i>July 11</i>	<i>12</i>	<i>Good</i>	<i>V. Good.</i>									
<i>Dec. 11</i>				<i>acad.</i>				<i>V. g.</i>	<i>E</i>			



Heartly Greetings

With Affection  
and Kind  
Thoughts



POST CARD



THIS SIDE FOR CORRESPONDENCE

THE ADDRESS TO BE WRITTEN  
ON THIS SIDE



My dear Mr. Sippe:  
This is rather late  
in thanking you  
for the beautiful  
Christmas card you  
sent. "It is better  
late than never."  
My mind often  
wanders back to old  
Carlisle and wish I  
were back there again.  
My best wishes to  
my teachers and  
friends. Love,  
Rose Byron Chatfield

Mr. O. H. Sippe,  
Carlisle,  
Pa.  
Ind. School.

Department of the Interior.



*Oscar Lipps,*

~~Mr. M. Friedman~~

Supervisor in Charge.

~~Supt. U. S. Indian School~~

Carlisle

Pennsylvania

6-3305

Dear Mr. Lipps:

Enjoyed the trip & arrived home safely.

Wishing you all a Happy Easter.

Yours Truly

Rose Lyons,



I wish  
you  
a very  
happy  
EASTER



POST CARD



THIS SIDE FOR THE MESSAGE

THIS SIDE FOR THE ADDRESS

Dear Friends:  
Wishing you  
and friends a  
Happy Easter  
at Carlisle.

Mr. J. H. Lippe,  
Carlisle,  
Pa.  
Ind. Sch.

(Row Lyons)

567

BACK THE BOYS IN THE TRENCHES

BUY A LIBERTY LOAN BOND

THIS SIDE OF CARD IS FOR ADDRESS

INQUIRE AT ANY BANK OR POST OFFICE.



Mrs. Lyma

Mrs. Nellie R. Denny,  
Carlisle  
Carlisle Ind. Sch. Pa.

Onigum, Minn.  
Oct. 1917.

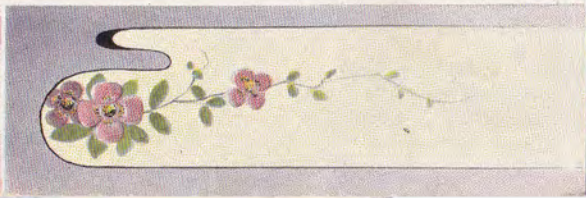
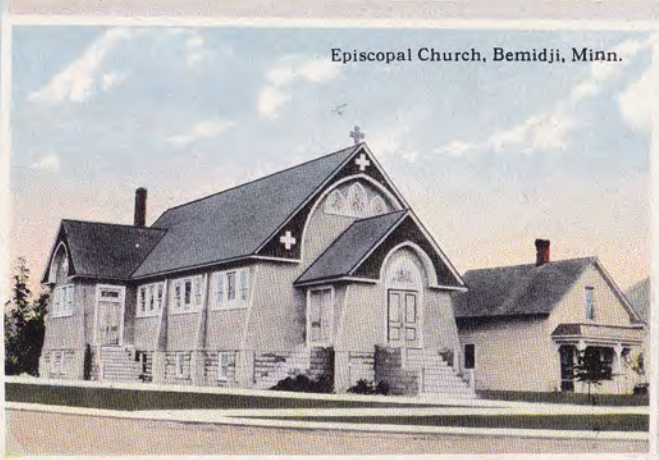
Dear Mrs. Denny:



I wish to know the price of the  
panorama views of the Campus and  
the pictures of the whole student  
body that were taken in 1911 & 12. I  
wish also to have the arrow sent to me  
I haven't received the copies for the stories.  
Mr. & Mrs. Meyer & Harvey Jr. all well. Mrs.  
Meyer is the Pres. for the Red Cross Workers here  
at the agency. She sure is a great help to us all. It  
is so pleasant to have someone here, whom we  
know is as great a help to we Indians. Mr. M. is a  
mighty duck little man. Thanking you, my best  
wishes go with this card for Carlisle. Rose L. Chatfield.

Catholic Church,  
Bemidji, Minn.



Episcopal Church, Bemidji, Minn.



  
  
 THIS SPACE FOR ADDRESS ONLY.  
 LEADERSHIP IN THE 21ST CENTURY  
 MINN.

Mr. D. H. Lippard,  
 Carlisle,  
 Pa.  
 And. Sch.

Dear Friend:  
 We are here doing  
 a little shopping  
 for the day. I am  
 well and getting  
 along nicely. The  
 Dr. & family are all  
 well.

Yours Truly,  
 Ross Lyons

THIS SPACE FOR MESSAGES.  
 PUBLISHED BY THE FAIR STORE, BEMIDJI, MINN. MADE IN U. S. A.

REPORT AFTER LEAVING CARLISLE

567

Rose Lyons

NAME AT CARLISLE

PRESENT NAME

DATE	INFORMATION THROUGH	ADDRESS	OCCUPATION	ITEMS OF INTEREST	GRADE
------	---------------------	---------	------------	-------------------	-------

1915		Onigum, Minn.			
1916	Ref-	"		Married - Chatfield	